

{40} Matthew

King James Version

King James Paraphrase

(10) When Jesus understood *it*, he said unto them, **Why trouble ye the woman? for she hath wrought a good work upon me.**  
 (11) **For ye have the poor always with you; but me ye have not always.**  
 (12) **For in that she hath poured this ointment on my body, she did *it* for my burial.**  
 (13) **Verily I say unto you, Wheresoever this gospel shall be preached in the whole world, *there* shall also this, that this woman hath done, be told for a memorial of her.**  
 (14) Then one of the twelve, called Judas Iscariot, went unto the chief priests,  
 (15) And said *unto them*, What will ye give me, and I will deliver him unto you? And they covenanted with him for thirty pieces of silver.  
 (16) And from that time he sought opportunity to betray him.  
 (17) Now the first *day* of the *feast of unleavened bread* the disciples came to Jesus, saying unto him, Where wilt thou that we prepare for thee to eat the passover?  
 (18) And he said, **Go into the city to such a man, and say unto him, The Master saith, My time is at hand; I will keep the passover at thy house with my disciples.**  
 (19) And the disciples did as Jesus had appointed them; and they made ready the passover.  
 (20) Now when the even was come, he sat down with the twelve.  
 (21) And as they did eat, he said, **Verily I say unto you, that one of you shall betray me.**

(10) When Jesus understood *it*, He said to them, **Why do you trouble the woman? Because she has done a good work upon Me.**  
 (11) **Because you have the poor always with you; but Me you will not always have.**  
 (12) **Because in that she has poured this ointment on My body, she did *it* for My burial.**  
 (13) **Truly I say to you, Wherever this gospel shall be preached in the whole world, *there* shall this also, which this woman has done, be told for a memorial of her.**  
 (14) Then one of the twelve, called Judas Iscariot, went to the chief priests,  
 (15) And said *to them*, What will you give me, and I will deliver Him to you? And they contracted with him for thirty pieces of silver.<sup>b</sup>  
 (16) And from that time he sought opportunity to betray Him.  
 (17) Now the first *day* of the *feast of unleavened bread* the disciples came to Jesus, saying to Him, Where do You want us to prepare for You to eat the Passover?  
 (18) And He said, **Go into the city to such a man, and say to him, The Master says, My time is at hand; I will keep the Passover at Your house with My disciples.**<sup>c</sup>  
 (19) And the disciples did as Jesus had appointed them; and they made ready the Passover.  
 (20) Now when the evening had come, He sat down with the twelve.  
 (21) And as they ate, He said, **Truly I say to you, that one of you shall betray Me.**

26:15b - Zec. 11:12 - the price of a slave Ex. 21:32  
 26:18c - Mk. 14:13; Lk, 22:10

{40} Matthew

King James Version

King James Paraphrase

(22) And they were exceeding sorrowful, and began every one of them to say unto him, Lord, is it I?

(23) And he answered and said, **He that dippeth his hand with me in the dish, the same shall betray me.**

(24) **The Son of man goeth as it is written of him: but woe unto that man by whom the Son of man is betrayed! it had been good for that man if he had not been born.**

(25) Then Judas, which betrayed him, answered and said, Master, is it I? He said unto him, **Thou hast said.**

(26) And as they were eating, Jesus took bread, and blessed it, and brake it, and gave it to the disciples, and said, **Take, eat; this is my body.**

(27) And he took the cup, and gave thanks, and gave it to them, saying, **Drink ye all of it;**

(28) **For this is my blood of the new testament, which is shed for many for the remission of sins.**

(29) **But I say unto you, I will not drink henceforth of this fruit of the vine, until that day when I drink it new with you in my Father's kingdom.**

(30) And when they had sung an hymn, they went out into the mount of Olives.

(31) Then saith Jesus unto them, **All ye shall be offended because of me this night: for it is written, I will smite the shepherd, and the sheep of the flock shall be scattered abroad.**

(32) **But after I am risen again, I will go before you into Galilee.**

(22) And they were exceedingly sorrowful, and every one of them began to say to Him, Lord, is it I?

(23) And He answered and said, **He who dips his hand with Mine in the dish, the same shall betray Me.**

(24) **The Son of Man goes as it is written of Him: but woe to that man by whom the Son of Man is betrayed! it would have been good for that man if he had not been born.**

(25) Then Judas, who betrayed him, answered and said, Master, is it I? He said to him, **You have said so.**

(26) And as they were eating, Jesus took bread, and blessed it, and broke it, and gave it to the disciples, and said, **Take, eat; this is My body.**

(27) And He took the cup, and gave thanks, and gave it to them, saying, **Drink all of it;**

(28) **Because this is My blood of the new testament, which is shed for many for the forgiveness of sins,<sup>d</sup>**

(29) **But I say to you, I will not drink again of this fruit of the vine, until that day when I drink it anew with you in My Father's kingdom.**

(30) And when they had sung a hymn, they went out into the mount of Olives.

(31) Then Jesus said to them, **All of you shall be offended because of Me this night: because it is written,**

**I will strike the Shepherd, and the sheep of the flock shall be scattered abroad.<sup>e</sup>**

(32) **But after I have risen again, I will go before you into Galilee.**

26:28d - Note: that Judas was present when Jesus gave the ordinance of the Lord's supper see Mark 14:22f; Luke 22:19-22

26:31e - Zech 13:7